

учитывая, что права человека и основные свободы ни в коем случае не могут осуществляться в ущерб целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций или правам и свободам других,

ссылаясь на свою резолюцию 34/137 от 14 декабря 1979 года о роли государственного сектора в содействии экономическому развитию развивающихся стран, в которой Генеральная Ассамблея подчеркнула важную роль эффективного государственного сектора в процессе развития,

вновь подтверждая в соответствии со статьей 6 Декларации социального прогресса и развития¹⁴, что социальный прогресс и развитие требуют установления, в соответствии с правами человека и основными свободами, а также в соответствии с принципами справедливости и социальной функции собственности, таких форм собственности на землю и средства производства, которые исключают любые формы эксплуатации человека, обеспечивают равные права на собственность для всех и создают условия, ведущие к подлинному равенству среди людей,

1. *вновь подтверждает* обязательство государств принимать действенные меры с целью достижения полного осуществления гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав;

2. *признает*, что в государствах-членах существуют многие законные формы владения собственностью, включая частные, общественные и государственные формы, каждая из которых должна содействовать обеспечению эффективного развития и использования людских ресурсов путем создания прочных основ для политической, экономической и социальной справедливости;

3. *призывает* государства обеспечить, чтобы их национальное законодательство, касающееся всех форм собственности, исключало какие бы то ни было ограничения осуществления прав человека и основных свобод без ущерба их праву свободно выбирать и развивать свои политические, социальные, экономические и культурные системы;

4. *решительно осуждает* транснациональные корпорации, которые поддерживают или расширяют свое сотрудничество с расистским режимом Южной Африки, тем самым поощряя этот режим упорно проводить бесчеловечную и преступную политику жестокого угнетения народов южной части Африки и лишения их прав человека и становясь соучастниками бесчеловечной практики расовой дискриминации, колониализма и апартеида;

5. *просит* Генерального секретаря при подготовке своего доклада Генеральной Ассамблее на

ее сорок третьей сессии, в соответствии с резолюцией 41/132 от 4 декабря 1986 года, учитывать резолюцию 1987/18 Комиссии по правам человека, а также настоящую резолюцию.

93-е пленарное заседание,
7 декабря 1987 года

42/116. Национальные учреждения, занимающиеся защитой и поощрением прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюции о национальных учреждениях, занимающихся защитой и поощрением прав человека, в особенности на свою резолюцию 41/129 от 4 декабря 1986 года и резолюцию 1987/40 Комиссии по правам человека от 10 марта 1987 года²⁶,

подчеркивая значение Всеобщей декларации прав человека², Международных пактов о правах человека¹³ и других международных документов в деле содействия уважению и соблюдению прав человека и основных свобод,

заявляя, что первоочередное внимание должно уделяться разработке соответствующих мер на национальном уровне в целях обеспечения эффективного выполнения международных норм в области прав человека,

сознавая важную роль, которую национальные учреждения могут играть в деле защиты и поощрения прав человека и основных свобод, а также в обеспечении более четкого и широкого понимания общественностью этих прав и свобод,

признавая, что Организация Объединенных Наций может играть роль катализатора в содействии созданию национальных учреждений, действуя в качестве центра по обмену информацией и опытом,

принимая во внимание в этой связи руководящие принципы по структуре и деятельности национальных и местных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека, одобренные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/46 от 14 декабря 1978 года,

приветствуя проведение в Женеве под эгидой Организации Объединенных Наций семинара по вопросу об опыте различных стран в выполнении международных норм в отношении прав человека 20 июня — 1 июля 1983 года и семинара по вопросу о деятельности комиссий, занимающихся отношениями с общинами, 9—20 сентября 1985 года, а также текущие инициативы Организации Объединенных Наций в области борьбы с расовой дискриминацией,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹³⁰;

2. *вновь подтверждает* важность создания в соответствии с национальным законодательством эффективных национальных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека, и поддержания их независимости и добросовестности;

3. *поощряет* государства-члены к созданию, а там, где они уже существуют, к укреплению национальных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека, и к включению этих элементов в национальные планы развития;

4. *поощряет* все государства-члены предпринимать соответствующие шаги по содействию обмену информацией и опытом в области создания и деятельности таких национальных учреждений;

5. *приветствует* сводный доклад Генерального секретаря о национальных учреждениях¹³¹ и просит его дополнить доклад новыми данными с учетом практических нужд тех, кто занимается созданием национальных учреждений;

6. *просит* Генерального секретаря включить в его обновленный доклад всю информацию, представленную правительствами, и любую дополнительную информацию, которую правительства могут пожелать представить, уделяя особое внимание деятельности различных моделей национальных учреждений по выполнению международных норм в области прав человека, а также перечень существующих национальных учреждений, с которыми могут быть установлены контакты, и библиографический список соответствующих материалов;

7. *просит* Генерального секретаря препроводить обновленный доклад через Комиссию по правам человека и Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблеи на ее сорок четвертой сессии для широкого распространения в качестве справочника Организации Объединенных Наций по национальным учреждениям;

8. *признает* конструктивную роль, которую неправительственные организации могут играть в отношении национальных учреждений;

9. *подтверждает* роль национальных учреждений как координационных центров по распространению материалов по правам человека и осуществлению других видов деятельности в области общественной информации под эгидой Организации Объединенных Наций;

10. *поощряет* разработку стратегий в области финансирования и других видов деятельности в целях содействия созданию национальных учреждений в области прав человека и в этой свя-

зи предлагает государствам-членам рассмотреть вопрос о направлении просьб об оказании помощи в этой области через программу консультативного обслуживания Организации Объединенных Наций;

11. *просит* Генерального секретаря оказывать государствам-членам, по их просьбе, всю необходимую помощь в осуществлении пунктов 2—4 и 8—10, выше, уделяя первоочередное внимание нуждам развивающихся стран;

12. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

93-е пленарное заседание,
7 декабря 1987 года

42/117. Право на развитие

Генеральная Ассамблея,

приветствуя провозглашение Генеральной Ассамблеи на ее сорок первой сессии Декларации о праве на развитие¹²⁹,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, касающиеся права на развитие, особенно на резолюцию 1987/23 Комиссии от 10 марта 1987 года²⁶, одобренную Экономическим и Социальным Советом,

подтверждая важность права на развитие для всех стран, особенно для развивающихся стран,

будучи убеждена в важности будущей работы Комиссии по правам человека и ее Рабочей группы правительственных экспертов по праву на развитие, а также практических мер по осуществлению Декларации,

рассмотрев доклад Рабочей группы¹³² и все другие соответствующие документы, представленные Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии,

учитывая большой интерес, проявленный рядом государств-членов, специализированными учреждениями и неправительственными организациями, которые стремятся содействовать работе Рабочей группы,

1. *выражает надежду* на то, что в ответах правительств, органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и других правительственных и неправительственных организаций, представляемых по просьбе Генерального секретаря на основе резолюции 1987/23 Комиссии по правам человека с целью изложить свои замечания и мнения об осуществ-

¹³⁰ A/42/395.

¹³¹ E/CN.4/1987/37.

¹³² E/CN.4/1987/10.